|  |  |
| --- | --- |
| **СОВЕТ 2017Женева, 15–25 мая 2017 года** | logo_R_ |
|  |  |
|  |  |
| **Пункт повестки дня: PL 1.15** | **Документ C17/36-R** |
| **14 марта 2017 года** |
| **Оригинал: английский/ французский** |
| Отчет Генерального секретаря |
| РОЛЬ МСЭ как КОНТРОЛИРУЮЩЕГО ОРГАНА МЕЖДУНАРОДНОЙСИСТЕМЫ РЕГИСТРАЦИИ КОСМИЧЕСКих средств В СООТВЕТСТВИИС ПРОТОКОЛом пО КОСМИЧЕСКиМ средствам |

|  |
| --- |
| РезюмеНастоящий документ подготовлен по итогам дискуссий о возможной роли МСЭ как контролирующего органа международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам, состоявшихся на сессии Совета 2016 года, и содержит отчет о ходе работы Подготовительной комиссии.Необходимые действияСовету предлагается **поддержать** вопрос о том, чтобы МСЭ стал контролирующим органом с момента вступления в силу или после вступления в силу Протокола, и рекомендовать такой порядок действий следующей Полномочной конференции (ПК-18), отмечая, что окончательное решение вопроса о том, может ли МСЭ стать контролирующим органом, будет принято на следующей Полномочной конференции.Совету также предлагается **уполномочить** Генерального секретаря или его представителя продолжать участвовать в работе Подготовительной комиссии и ее рабочих групп в качестве наблюдателя. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Справочные материалы*Документы* [*C11/26*](http://www.itu.int/md/S11-CL-C-0026/en)*,* [*C11/100(Rev.1)*](http://www.itu.int/md/S11-CL-C-0100/en)*,* [*C12/36*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0036/en)*,* [*C12/94*](http://www.itu.int/md/S12-CL-C-0094/en)*,* [*C13/15*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0015/en)*,* [*C13/19*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0019/en)*,* [*C13/55*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0055/en)*,* [*C13/107*](http://www.itu.int/md/S13-CL-C-0107/en)*,* [*C14/13*](http://www.itu.int/md/S14-CL-C-0013/en)*,* [*C14/INF/12*](http://www.itu.int/md/S14-CL-INF-0012/en)*,* [*PP-14/62 + Add.1*](http://www.itu.int/md/S14-PP-C-0062/en)*,*[*PP-14/INF/1*](http://www.itu.int/md/S14-PP-INF-0001/en)*,* [*C15/26*](http://www.itu.int/md/S15-CL-C-0026/en)*,* [*C15/123*](http://www.itu.int/md/S15-CL-C-0123/en),[*C16/36*](http://www.itu.int/md/S16-CL-C-0036/en),[*C16/120*](http://www.itu.int/md/S16-CL-C-0120/en) |

1 Совет 2016 года отметил, что в принципе не имеется возражений против того, чтобы МСЭ стал контролирующим органом международной системы регистрации космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам, но что решение Совета не должно предвосхищать решение следующей Полномочной конференции (ПК-18) в 2018 году. Совет 2016 года наряду с этим поручил Генеральному секретарю рассмотреть вопросы, поднятые во время Совета 2016 года, в частности условия и ограничения, которые могут стать необходимыми, если МСЭ возьмет на себя функцию контролирующего органа, а также любые другие вопросы, рассмотрение которых может потребоваться, для того чтобы Совет 2017 года принял решение относительно рекомендуемого ПК-18 порядка действий.

2 Подготовительная комиссия по созданию Международного регистра космических средств в соответствии с Протоколом по космическим средствам провела свою пятую сессию 6 декабря 2016 года (в формате телеконференции). Собрание было посвящено нерешенным вопросам, касающимся реализации Протокола по космическим средствам к Кейптаунской конвенции. Участники этой телеконференции отметили, что Подготовительная комиссия по космическому протоколу за время своей деятельности выполнила значительный объем работы, обеспечив окончательное принятие базовых правил для регистра, а также правил назначения и функционирования будущей CESAIR (Комиссия экспертов) по космическим средствам. Участники собрания отметили, что космическая отрасль становится более открытым рынком и появляются более мелкие участники при увеличении объема технических средств, что может привести к усилению поддержки отрасли в будущем. Многие вопросы, в том числе назначение регистратора, тесно связаны между собой, однако Подготовительная комиссия приняла решение сосредоточиться на краткосрочной стратегии с целью назначения контролирующего органа, с одной стороны, и получения государственной и отраслевой поддержки, с другой стороны.

3 Что касается вопросов и замечаний, поступивших от администраций в ходе предыдущих сессий Совета относительно возможной роли МСЭ как контролирующего органа международной системы регистрации космических средств, то вниманию представляется перечень документов, приведенный в пункте "Справочные материалы" выше, в частности, Приложение 1 к Документу C14/13 и Документы ПК-14 62 и INF/1, в которых содержится вся необходимая информация, разъяснения и базовые сведения.

4 Что касается вопросов, поднятых Советом на его сессии 2016 года, об условиях и ограничениях, применение которых может потребоваться к соглашению МСЭ, если Полномочная конференция 2018 года примет решение, что МСЭ может взять на себя функцию контролирующего органа, то важно напомнить некоторые основные положения.

5 Во-первых, следует подчеркнуть, что принятие МСЭ на себя этой функции не повлечет за собой возникновения каких бы то ни было ответственности и обязательств (прямых или косвенных) для Государств – Членов Союза, так как, в правовом отношении, только ратификация Протокола по космическим средствам Государством-Членом может привести к возникновению юридических обязательств, возложенных на данное Государство.

6 Во-вторых, что касается функций МСЭ в связи с Протоколом, то они будут весьма ограниченными, так как МСЭ не будет выполнять ни функций депозитария Протокола, ни функций гаранта выполнения, применения или толкования Протокола, и того менее в связи с Конвенцией о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования. С другой стороны, в качестве контролирующего органа МСЭ имел бы возможность распространять, при необходимости, информацию о потребностях заинтересованных сторон МСЭ и предотвращать расхождения между Протоколом и основными текстами документов Союза, ввиду того, что согласно Статье XLVII Протокола контролирующий орган принимает активное участие в составлении ежегодных отчетов, подготавливаемых депозитарием Протокола, и выполняет важные консультативные функции на конференциях по рассмотрению, на которые возложена ответственность за внесение поправок в Протокол и пересмотр Протокола.

7 Вместе с тем, если МСЭ должен будет принять на себя функцию контролирующего органа, **следует также обусловить это принятие** тем, что МСЭ оставляет за собой неограниченное право отказаться от выполнения этой функции в любой момент, если, по мнению Союза, эта функция станет несовместимой или вступит в противоречие с основными текстами документов Союза в результате, в частности, внесения поправок в Протокол. В связи с этим важно подчеркнуть, что МСЭ, не являясь стороной Протокола, не может быть связанным какой бы то ни было поправкой, внесенной в Протокол в будущем без его выраженного согласия. С этой точки зрения также **рекомендуется**, чтобы данное условие было заявлено четко в любом соглашении, в соответствии с которым МСЭ принимает на себя функцию контролирующего органа.

8 Аналогично, даже притом, что Статья XXXV Протокола устанавливает иерархию стандартов между Конвенцией о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования и собственными правовыми документами МСЭ, для того чтобы в случае расхождения документы Союза имели преимущественную силу, **важно** установить следующие условия принятия МСЭ на себя этой функции:

• в случае расхождения между положениями Протокола и положениями основных текстов документов МСЭ последние имеют преимущественную силу;

• МСЭ оставляет за собой право, без несения каких бы то ни было обязательств, не осуществлять никаких действий в качестве контролирующего органа, которые противоречили бы основным текстам документов Союза.

9 Что касается фактической функции контролирующего органа, то она заключается в создании международного регистра, назначении регистратора и надзоре за деятельностью последнего, утверждении правил для регистра и внесении в них поправок, а также установлении сборов за регистрацию и уровня страхования, требуемого для регистратора, и осуществлению всей этой деятельности будет оказывать помощь комиссия экспертов.

10 МСЭ, таким образом, не будет выполнять функций регистратора и не будет брать на себя обязательств, связанных с этой функцией. Аналогично, МСЭ не будет выполнять руководящих или административных функций в отношении этого регистра либо поддерживать его в актуальном состоянии. Следовательно, регистратор будет нести фактическую ответственность и, при необходимости, будет обязан выплачивать компенсацию за любые понесенные лицом (физическим или юридическим) убытки, если таковые убытки возникли непосредственно в результате ошибки или бездействия регистратора либо ненадлежащего функционирования международной системы регистрации (и регистратор должен будет оформить надлежащее страхование от таких случаев).

11 Невзирая на вышеприведенные обстоятельства, следует напомнить, что в соответствии со Статьей XXVII (2) Протокола контролирующий орган, а также его должностные лица и работники пользуются иммунитетом от любого судебного или административного разбирательства в соответствии с международными соглашениями, применимыми к ним как к субъекту международного права или в ином качестве.

12 Вместе с тем **важно** установить условие, что принятие МСЭ на себя функции контролирующего органа не должно составлять или быть истолковано как отступление или отказ, явный или подразумеваемый, от привилегий, иммунитетов и льгот, которыми пользуются МСЭ и его персонал в соответствии с применимыми международными соглашениями, или как подпадание МСЭ под законодательство или юрисдикцию какой-либо страны.

13 Наконец, **было бы желательно**, чтобы любое официальное соглашение МСЭ о выполнении функции контролирующего органа имело разумный и ограниченный срок действия (например, четыре года, период между полномочными конференциями) и не продлевалось автоматически, а продлевалось только при условии явно выраженного согласия МСЭ. Это позволит ПК-22 принять решение в отсутствие чрезмерного давления и на основе полной информации, следует ли МСЭ продолжать эту деятельность.

14 В целях обеспечения для Генерального секретаря МСЭ возможности выполнять эту задачу полностью прозрачным образом был создан веб-сайт SharePoint по вопросу Протокола по космическим средствам, открытый для Государств – Членов Совета и предназначенный для обмена информацией и замечаниями в онлайновой форме (письмо DM‑12/1031 от 15 октября 2012 г.) по адресу: <https://extranet.itu.int/ITU-R/space-assets>.

15 В целях активизации хода работы по созданию международного регистра космических средств Совету предлагается **поддержать** вопрос о том, чтобы МСЭ стал контролирующим органом с момента вступления в силу или после вступления в силу Протокола, и рекомендовать такой порядок действий ПК-18, отмечая, что окончательное решение вопроса о том, может ли МСЭ стать контролирующим органом, будет принято на следующей Полномочной конференции.

16 Совету также предлагается **уполномочить** Генерального секретаря или его представителя продолжать участвовать в работе Подготовительной комиссии и ее рабочих групп в качестве наблюдателя.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_